



# Orientation to Ontario

## پيسی او شخصي مالي چاري

### د بانکونو او کرډېټ اتحاديي

بانکونه او د کرډېټ اتحاديي ډېر مالي خدمتونه وړاندې کوي په شمول:

• چک او سپما حسابونه.

• په اتوماتیک بانکداری یا ټیلر ماشین (ABM) یا (ATM) کې ستاسو حسابونو ته د لاسرسي لپاره د ډیجیټل کارتونه او د انټرنیټ پوائنټ آف سیل پیروډ لپاره.

• 24 ساعته انټرنیټ او ټیلیفوني بانکداری.

• کرډیټ کارتونه، د کرډیټ کرښې، پورونه، گروي.

• د پانگوني محصولات او مالي پلان جوړونه.

ځینې بانکونه او کرډېټ اتحاديي د خدمتونو په مقابل کې میاشتنی فیس اخلي، خو ځینې داسې بانکونه هم شته چې له فیس پرته بانکي اختیارونه وړاندیز کوي. د هر حساب تر پرانیستلو دمخه د بانکي فیسونو په اړه پوښتنه وکړئ. تاسو باید د پېژندنې دوه سندونه وړاندې کړئ: یو هغه چې ستاسو عکس او لاسلیک لري او بل چې ستاسو پته ښيي.

### کرډېټ

کرډېټ کارتونه او پورونه د کرډېټ ترټولو عام ډولونه دي. کله چې تاسو کرډېټ کاروئ، نو تاسو پسي به د پور ورکونکي لخوا سود حسابېږي (معمولا د بانک یا کرډېټ کارت شرکت). د سود نرخ د ټول اخیستل شوي پور دمقدار فیصدي ده.

څومره چې د پور بېرته ورکول ډېر وخت نیسي، هومره ډېر سود به ورکړئ. د کرډېټ او پورونو د بېلابېلو ډولونو په اړه د نورو معلوماتو ترلاسه کولو لپاره کاناډا ته ښه راغلاست لارښود ولولئ: [canada.ca](http://canada.ca) یا [findlink.at/welcomecan](http://findlink.at/welcomecan)

ستاسو د کرډېټ یا پور مخینه ستاسو د تېرو پورونو، کرډېټ او ټاډیاتو ریکارډ دی. ډېری خلک د کرډېټ کارت سره د خپل اعتبار یا کرډېټ تاریخ جوړول پیلوي. د کرډېټ مسولیت کارول پور ورکونکو ته ښيي چې تاسو د پور لپاره ښه نوماند یاست. ستاسو په بانک کې د یو چا سره د نوي راغلو لپاره د کرډېټ کارت پروگرامونو په اړه خبرې وکړئ.

د نورو معلوماتو لپاره د کاناډا مالي مصرف کونکي ادارې [fcac-acfc.gc.ca](http://fcac-acfc.gc.ca) ته مراجعه وکړئ.

د درغلي او د هويت غلا په اړه د معلوماتو لپاره د کاناډا آنلاین مصرف کونکي لاسي کتاب ولولئ: [consumerhandbook.ca](http://consumerhandbook.ca) یا [findlink.at/CCHanbook](http://findlink.at/CCHanbook).

### ماليي

په کاناډا کې حکومتونه د عامه خدمتونو او زیربناوو لکه روغتیايي پاملرنو، ښوونځیو او لویو لارو لپاره ماليه کاروي. د مالیاتو د بېلابېلو ډولونو د توضیح لپاره، په دې لینک [ontario.ca](http://ontario.ca) یا [findlink.at/Finance](http://findlink.at/Finance) ماليي وزارت ته مراجعه وکړئ.

په عایداتو مالیه - که تاسو د کاناډا اوسېدونکي یاست، تاسو باید هر کال د کاناډا عوایدو ادارې (CRA) سره پر عایداتو د ماليي فورمه ډکه کړئ.

د ډېری کارکوونکو مالیه د دوی له معاشونو څخه اخیستل کېږي - قراردادي کارکوونکي او شخصي کاروبار لرونکي باید خپله مالیه ورکړي.

ځینې خلک د شته لگښتونو او کرډېټ تر ټولو او ادعا وروسته د CRA څخه پيسی بېرته تر لاسه کوي. د د فدرال د مالیاتو اظهار لیک یا فورمه هم پر ایالتي عایداتو د ماليي برخه لري. کولی شئ پر عایداتو د ماليي د ټولني د رضاکارانه پروگرام نه مرسته تر لاسه کړئ.

د نورو معلوماتو لپاره، د کاناډا د عوایدو ادارې (CRA) ته مراجعه وکړئ [canada.ca](http://canada.ca) یا [findlink.at/incometax](http://findlink.at/incometax).

**په خرڅلاو مالیه** - په اونټاریو کې ټول مصرف کوونکي د لگښتي توکو او خدمتونو په خرڅلاو

1-855-626-0002

<https://settlement.org/o2o>



Funded by / Financé par :

## د مالیاتو اعتبار او گټی

د اونټاریو اوسېدونکو ته د دوی د اظهار لیک یا پر عایداتو مالیه د بېرته ستنېدو فورمی پر اساس ډېر عایدی ملاتړ شته، لکه د HST اعتبار (کرېډېټ). مالیاتې فورمه یا اظهار لیک حتی که تاسو عاید هم ونه لرئ اړین او مهم دی.

دوه مهم کرېډېټونه له کاري عایداتو مالیې ښېګڼه یا ښه والی (Working Income Tax (WITB) Benefit او د کاناډا د ماشومانو ښېګڼه (CCB) Canada Child Benefit څخه عبارت دي. WITB او CCB ستاسو د عاید پر بنسټ دي. په یاد ولرئ چې ستاسو ښځه یا د ژوند حقوقي شریک مو هم باید هر کال د مالیې اظهار لیک یا د بېرته ستنېدو فورمه ډکه کړي ترڅو د مالیې د کرېډېټ او نورو ګټو لپاره وړ وي.

د مالیاتو اعتبار (کرېډېټ) او ګټو په اړه د نورو معلوماتو لپاره، د [canada.ca](http://canada.ca) یا [findlink.at/cra-bnft](http://findlink.at/cra-bnft) کاناډا عوایدو ادارې ته مراجعه وکړئ.

## اړینه یادونه

د پیژندنې لپاره د اونټاریو د موټر چلولو جواز (لایسنس) یا عکس کارت په کارولو سره خپل هويت خوندي کړئ.

د خپل ټولنیز بیمې شمېره مه کاروئ.

منل شوي مالیه (HST) ورکوي. پر اړینو توکو لکه خوراکي مواد، پوښاک او د ماشومانو لباس باندې مالیه نهشته. د اونټاریو HST د خرڅلاو قیمت 13 سلنه دی. د اونټاریو اوسېدونکي چې ټیټ یا منځنی عاید لري د CRA څخه د HST یوه کوچنۍ برخه بېرته تر لاسه کوي. تاسو کولی شئ د خپلو کلنیو عایداتو مالیې د فورم له لارې د HST کرېډېټ غوښتنه وکړئ. د تادیاتو اندازه ستاسو د عاید په کچه پورې اړه لري.

د HST اعتبار (کرېډېټ) په اړه د نورو معلوماتو لپاره [canada.ca](http://canada.ca) یا [findlink.at/GST-HST](http://findlink.at/GST-HST) وگورئ.

**د ملکیت مالیه** - د ملکیت مالکان باید ښاروالی ته مالیه ورکړي. د ښاروالی حکومت د دې مالیې د کچې تصمیم نیسي او د مالیې نرخ د ملکیت د ارزښت له مخې ټاکل کېږي. که تاسو خپل کور یا کاروبار په کرایه ور کړئ، تاسو اړ نه یئ چې د ملکیت مالیه ورکړئ، خو د ملکیت مالیې لګښت د هغه څه برخه ده چې د کرایې نرخونه ټاکي.

